

# La Jota

PASIÓN DE PASIONES



"Los modelos románticos en los procesos  
identitarios peninsulares.  
La jota en Aragón como paradigma de la  
recreación folklórica"



Centro de Historias de Zaragoza  
10 de febrero - 24 de abril 2016



Dulzaineros  
del Bajo Aragón



Zaragoza  
AYUNTAMIENTO



Cuando nos preguntan por el baile o el canto representativo de nuestra tierra, a cualquiera de nosotros nos viene al pensamiento “la jota”, aunque la mayoría no sepa bailar, cantar o tocarla. En eminentes y concienzudos estudios antropológicos e históricos se ha catalogado a la jota como uno de los signos de identidad de lo aragonés, al mismo nivel que hitos simbólicos como “el Pilar” o “el Ebro”.

La jota, al menos en apariencia, contribuye de forma decisiva en la imagen identitaria colectiva de los aragoneses y ello, a pesar de que nuestra sociedad se transforma al mismo ritmo que se introducen las nuevas tecnologías y el mundo está cada vez más globalizado.

Desde esta perspectiva nos hacemos muchas preguntas:

*¿Es realmente cierto que la jota sigue siendo un icono de identidad o simplemente representa una imagen romántica del pasado?*

*¿Lo que llamamos “cultura propia” tiene interés para el conjunto social que vive inmerso en una cultura global?*

*¿A las nuevas generaciones, sigue sirviéndoles la jota como medio de expresión y comunicación?...*

A éstas y otras preguntas son a las que quiere responder esta exposición. Y aunque no podemos resolver categóricamente a todas las cuestiones, creemos prudentemente que con el diálogo y las aportaciones de quienes nos visiten, podremos encontrar caminos nuevos y una renovación en las formas de expresarnos y de proyectarnos en el siglo XXI.



Las pe nas que me estas dan do . . . .

Volverá la primavera  
 volverá llena de flores,  
 lo mismo que volverán  
 mañica nuestros amores.

## GRAN FESTIVAL FOLKLORICO DE LA SECCION FEMENINA

CON MOTIVO DEL VIII CONCURSO  
 REGIONAL DE COROS Y DANZAS

TENDRA LUGAR EN EL TEATRO DE  
 ALCAÑIZ, A LAS DOCE Y MEDIA DE  
 LA MAÑANA, EL DOMINGO PROXI-  
 MO DIA 12 DE JUNIO DE 1949

### Programa

- Actuación del Cuadro de Danzas de S. F. de la Local de Andorra.
- Coro de Juventudes de Andorra.
- Danzas de Juventudes de Andorra.
- Coro de las Alumnas de la Granja Escuela San Pascual Bailón.
- Cuadro de Jota de la S. F. de Teruel.
- Coro de las Alumnas de la Granja Escuela San Pascual Bailón.
- Cuadro de Jota de Juventudes de Calanda.
- Cuadro de Jota de la S. F. de Calanda.

VENTA DE LOCALIDADES EN EL TEATRO  
**PRECIOS POPULARES**

Editorial LUCHA - Teruel

# TEATRO-CIRCO

Hoy Viernes 13 Octubre de 1911 á las Cuatro y media de la Tarde

TERMINANDO A TIEMPO PARA EL ROSARIO GENERAL

## Gran Festival de Jota

### PROGRAMA

#### PRIMERA PARTE

- 1.ª Fiesta de negros (cake-walk americano) LINKE.
  - 2.ª Molinos de viento (gran fantasía) . . . LUNA.
  - 3.ª Pot-pourri español . . . . . TREMPES.
- Por la Rondalla Pignatelli, que dirige D. José Tremps

#### SEGUNDA PARTE

## Fiesta de Jota

EN LA QUE TOMARAN PARTE

#### CANTADORES

ELIPE ARGUETA, Primer premio en el Certamen de 1910 en el Teatro Principal.—JUSTO ROYO.—PIBAR LASIERRA.—CECILIO NAVARRO, Campeón de Aragón.

#### BAILADORES

AURORA BIENDIKHO.—CARMELO LABUÑA.—MARIA FARMONA.—MANUEL CASPI.—BOVA.—FELISA BARTA.—ENRIQUE FRAGUAS, Primer premio en varios Certámenes.—HERNANDEZ BERGES, de Calanda.

#### TERCERA PARTE

Cantadora, ISABEL ESPADA

Y LA NOTABLE MARCHA DE NIÑOS

María Ibanel y Santos Fernández

Primeros premios en Aragón.



Festival organizado por el Jotero CECILIO NAVARRO

#### Precios de las localidades y entradas

	Precios
Plateas sin entradas.	10
Falcos sin id.	6
Sitaca con entrada.	3
Delantera antiteatro 1.ª fila con id.	3
Asiento id. 2.ª y 3.ª filas con id.	2
Entrada de palco.	1.50
ENTRADA GENERAL.	0.75

La jota tiene en su sencillez la capacidad de expresar mediante cuatro versos todos los sentimientos que el ser humano necesita comunicar.

La jota es un género musical que se extiende por toda la península. En Aragón tiene un desarrollo distinto al resto de territorios a lo largo del último tercio del siglo XIX y mediados del XX. En esta exposición se describe su origen, su desarrollo y su evolución paralela a la de la sociedad. Desde la sociedad agrícola-ganadera pasando por la industrialización hasta la sociedad actual de la comunicación y la globalización.

A través de :

**Fotografías** de los ámbitos festivos en distintas localidades aragonesas a lo largo del siglo XIX y XX, también de las grandes figuras de la jota desde los orígenes hasta nuestros días y de personajes anónimos que mostrarán la evolución desde la sociedad agrícola-ganadera hasta la sociedad actual

**Objetos** Los instrumentos empleados en el ámbito festivo y su clasificación: aerófonos, membranófonos, cordófonos e idiófonos.

**Indumentaria** La evolución de la ropa que se empleaba en los distintos contextos laboral y festivo de la sociedad tradicional y compararla con la que utilizamos actualmente.

**Paneles temáticos** con textos explicativos de la jota, contexto histórico, ideología romántica, hitos del folclore, origen, presente y futuro... que muestran la evolución de la sociedad hasta nuestros días. Comprobarán cómo era la vida en la sociedad tradicional de dónde venimos y cómo hemos llegado hasta nuestros días.

**Micro-textos** Coplas de jota de distinta temática: humor, amor, galanteo, sentimientos, trabajo...y frases de grandes autores sobre la misma: Pedro Laín Entralgo, Jacinto Benavente, José Manuel Blecua...

**Música** Los cambios tecnológicos en la reproducción de la música, desde la gramola, la radio, el tocadiscos, el radiocasete... también podrá escucharse música relativa a la jota muy variada interpretada con distintos instrumentos y reproducida en distintos formatos y reproductores acordes a las épocas haciendo una comparativa que ayude a vislumbrar la evolución técnica.



**Organiza** Sociedad Municipal Zaragoza Cultural.

**Produce** Centro de Historias.

**Comisariado** Fernando Gabarrús.

**Diseño expositivo** Fernando Gabarrús.

**Diseño gráfico** Rafel Sánchez.

**Contenidos** Fernando Gabarrús.

**Documentalistas** Belén Gonzalvo y Sergio Cacho.

**Montaje** Brigadas Municipales de Arquitectura.

**Coordinación didáctica** Servicio de Educación del Ayuntamiento de Zaragoza.